Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 September 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцатая сессия
Пункт 5 повестки дня
Правозащитные органы и механизмы

Ангола*, Аргентина, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Куба, Никарагуа*, Парагвай, Сальвадор, Судан*, Того*, Швейцария*, Эквадор*, Эфиопия, Южная Африка:
проект резолюции

30/... Поощрение и защита прав человека крестьян и других лиц, работающих в сельских районах

Совет по правам человека,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека,

будучи преисполнен решимости содействовать неукоснительному уважению целей и принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международный пакт о гражданских и политических правах,

ссылаясь также на Венскую декларацию и Программу действий и на все другие соответствующие документы по правам человека,

ссылаясь далее на резолюции Совета по правам человека 13/4 от 24 марта 2010 года, 16/27 от 25 марта 2011 года и 19/7 от 22 марта 2012 года о праве на питание, и в частности на резолюции Совета 21/19 от 27 сентября 2012 года и 26/26 от 27 июня 2014 года о поощрении и защите прав человека крестьян и других лиц, работающих в сельских районах,

подчеркивая настоятельную необходимость достижения к 2015 году Целей развития тысячелетия, с тем чтобы содействовать превращению права на развитие в реальность для всех, и приветствуя Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

приветствуя резолюцию 66/222 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2011 года, в которой Ассамблея объявила 2014 год Международным годом семейных фермерских хозяйств, и приветствуя также резолюцию 68/232 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2013 года, в которой Ассамблея провозгласила 2015 год Международным годом почв,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

Просьба отправить на вторичную переработку

будучи серьезно обеспокоен тем, что голод, как и нищета, по-прежнему представляют собой в основном проблему сельского населения и что среди этого населения больше других страдают именно те лица, которые производят продукты питания, и будучи встревожен тем, что 75% людей, страдающих от голода, живут в сельских районах, особенно в развивающихся странах, а 50% являются мелкими и традиционными фермерами, и что эти люди особенно уязвимы с точки зрения отсутствия продовольственной безопасности, дискриминации и эксплуатации,

признавая, что средства к существованию в сельских районах в несоизмеримо большей степени оказываются затронутыми из-за нищеты, изменения климата, низкого уровня развития и отсутствия доступа к достижениям научно-технического прогресса,

будучи убежден в необходимости наращивать усилия по защите и реализации прав человека крестьян и других лиц, работающих в сельских районах,

приветствуя доклад межправительственной рабочей группы открытого состава по декларации Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, о работе ее второй сессии, состоявшейся 2–6 февраля 2015 года, в соответствии с резолюциями 21/19 и 26/26 Совета по правам человека, и в частности материалы, полученные от правительств, региональных групп, гражданского общества и соответствующих заинтересованных сторон,

принимая во внимание разработку этого вопроса,

1. *постановляет*, чтобы рабочая группа, которой поручено согласовать, доработать и представить Совету по правам человека проект декларации Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, провела свои следующие две ежегодные сессии продолжительностью в пять рабочих дней каждая до тридцать шестой сессией Совета;

2. *постановляет также,* что проект декларации, представленный Председателем-Докладчиком рабочей группы на ее второй сессии, будет переведен на все официальные языки Организации Объединенных Наций и что переговоры в ходе третьей сессии рабочей группы будут проводиться на этой основе, с учетом доклада Председателя-Докладчика о работе второй сессии;

3. *просит* Председателя-Докладчика рабочей группы провести в межсессионные периоды неофициальные консультации, в случае необходимости, с правительствами, мандатариями соответствующих специальных процедур Совета по правам человека, региональными группами, межправительственными организациями, механизмами Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и представителями крестьян и других лиц, работающих в сельской местности, а также с другими соответствующими заинтересованными сторонами и другими соответствующими специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций;

4. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека обеспечить участие в ежегодных сессиях рабочей группы до пяти экспертов, в том числе представителей крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, гражданского общества и низовых организаций из развивающихся стран, с тем чтобы они внесли свой вклад в анализ и в обсуждения в рамках интерактивного диалога;

5. *просит также* Управление Верховного комиссара предоставить рабочей группе кадровую, техническую и финансовую помощь, необходимую ей для выполнения своего мандата, и подготовить для рабочей группы справочное ис-

следование по вопросу о правах, включенных в проект данной декларации, до третьей сессии этой рабочей группы;

6. *предлагает* государствам, гражданскому обществу и всем соответствующим заинтересованным сторонам, в частности представителям крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, вносить активный и конструктивный вклад в деятельность рабочей группы;

7. *просит* рабочую группу представить Совету по правам человека для рассмотрения ежегодный доклад о достигнутом прогрессе.